



# KÖRLISTE / BREED SURVEY WORKSHEET

Körung / Breed Survey

Rüde/  
Male

Hündin/  
Female

Kör-Nr. / Breed Survey No.

Stockhaar/  
Stock Coat

Langstockhaar m. Unterwolle/  
Long Stock Coat w. undercoat

Graue Felder bitte nicht ausfüllen! / Do not write in grey areas.  
Vermerke / Comments

Eingangsdatum / Date Received

EDV-Eingabedatum / Date of Breed Survey Certificate

## Hinweise / Notes

- Bei Neuankörung nach Unterbrechung ist die Körliste neu auszufüllen; Behandlung wie Erstankörung. / If this is a new survey after a lapse, treat as first survey, completing entire worksheet.
- Begründung unter Feststellungen eintragen. / List reasons under 'Remarks'.
- Bei Abkörung und Antrag auf Zuchtverbot ist mit entsprechender Begründung Körliste, Körschein und Ahnentafel unverzüglich dem Zuchtbuchamt zuzuschicken. / If survey is revoked, request for breeding ban with supporting reasons, survey worksheet, survey certificate and pedigree to be forwarded immediately to the Breed Survey Office.
- Eventuelle weitere Miteigentümer sind auf Seite 4 einzutragen. / If additional co-owners, list on last page.

## Körart / Type of Survey

Nicht angekört /  
Not surveyed

Neuankörung /  
New survey

Neuankörung nach Unterbrechung (Hinweis beachten) /  
New survey after lapse (see note above)

Wiederankörung /  
Re-survey

## Veranstaltung / Event

Kördatum / Date of Survey

Körort / Location

Host Club

Körmeister / Breed Survey Master (Judge)

## Der Rüde / Male Die Hündin / Female

Scorebook No. \_\_\_\_\_

Name of Dog

SZ-Nummer / Reg. No.

Wurfstag / Date of Birth

Zuchtbewertung / Show Rating

Ausbildungskennzeichen / Training Degrees

Tätowier-Nummer / Tattoo No.

AD

"a"-zuerkannt / "a"-stamp

HD-Befund (hips)

"ED"-zuerkannt

ED-Befund (elbows)

ja/yes

ja / yes

normal

ja / yes

normal

Chip-Nummer / Microchip No.

nein/no

Land / Country \_\_\_\_\_

fast normal /near normal

Land / Country \_\_\_\_\_

fast normal/near normal

OVC (Guelph) Cert.No. \_\_\_\_\_

noch zugelassen/  
still permissible

noch zugelassen /  
still permissible

Vater Name / Name of Sire

OFA Cert.No. \_\_\_\_\_

Mutter Name / Name of Dam

## Züchter / Breeder

Name

Location (City/Country)

## Eigentümer des Rüden/der Hündin / Owner of Dog

Name

Miteigentümer (Hinweis beachten) / Co-owner (see note above)

Name

Straße und Hausnummer/Postfach / Street Address/PO Box

Straße und Hausnummer/Postfach / Street Address/PO Box

Ort / City

Province

PLZ / Postal Code

Ort / City

Province

PLZ / Postal Code

Telefon / Telephone

Mitgliedsnummer / Membership No.

Telefon / Telephone

Mitgliedsnummer / Membership No.

Landesgruppen-Zugehörigkeit / Member of which region

Landesgruppen-Zugehörigkeit / Member of which region

Email:

Email:

# Feststellungen am Tag der Körung / Determinations on Day of Survey

## I. Allgemeines (Maße eintragen bzw. zutreffendes ankreuzen) / General (enter measurements, mark appropriate terms)

- a) Widerristhöhe / **Height at withers**                      cm                      cm                      cm                      cm
- b) Brusttiefe / **Chest depth**    cm
- c) Brustumfang / **Chest circumference**    cm
- d) Gewicht / **Weight**    kg

- e) Pigmentierung / **Pigment**                       1 viel / **plenty**                       2 genügend / **sufficient**
- f) Behaarung / **Coat**                                       1 Stockhaar/  
stock coat                                       2 Langstockhaar m. Unterwolle/  
long stock coat w. undercoat
- g) Hoden / **Testicles**                                       1 kräftig entwickelt /  
**well developed**                                       2 klein / **small**
- h) Farbe und Abzeichen / **Colour and Markings**  
(wenn von AT abweichend) / (if different from pedigree) \_\_\_\_\_

## II. Urteil über allgemeine Verfassung, Größe, Gebäudeaufbau, Gefügefestigkeit, Gangvermögen, Triebverhalten, Selbstsicherheit und Belastbarkeit (TSB) (Ausführung in kurzer verständlicher Form) / Evaluation of general condition, size, structure, firmness of ligaments, gait, drives, self confidence and loadability (TSB) (describe in brief, understandable terms)

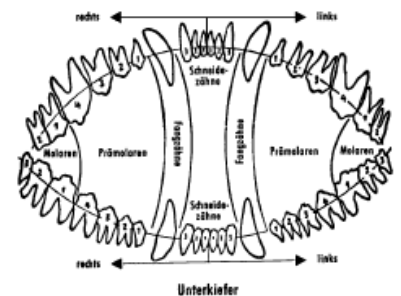
## III. Wesen, Nerven, Schuß, Triebverhalten, Selbstsicherheit, Belastbarkeit / Temperament, Nerves, Gunshot, Drive, Self Confidence, Loadability

- a) Wesen / **Temperament**                       1 fest / **firm**                       2 natürlich / **natural**                       3 temperamentvoll / **lively**                       4 ruhig / **calm**
- b) Aufmerksamkeit / **Alert, Attentive**                       1 vorhanden / **present**                       2 ausreichend vorhanden / **sufficiently present, adequate**
- c) Nervenverfassung / **Nerves**                       1 fest / **firm**                       2 leicht überreizt / **slightly excitable**                       3 genügend / **sufficient**
- d) Unbefangenheit / **Impartiality**                       1 vorhanden / **present**                       2 genügt / **sufficient**
- e) Schußgleichgültigkeit / **Gun Sureness**                       1 vorhanden / **present**                       2 genügt / **sufficient**
- f) Triebverhalten, Selbstsicherheit, Belastbarkeit / **Drives, Self Confidence, Loadability**                       1 ausgeprägt / **pronounced**                       2 vorhanden / **present**                       3 Hund läßt ab / **dog releases**                       4 Hund läßt nicht ab / **dog does not release**

## IV. Beurteilung im Stand und in der Bewegung / Evaluation in stand and in motion

- a) Geschlechtsgepräge / **Secondary sex characteristics**                       1 ausgeprägt / **pronounced**                       2 vorhanden / **present**
- b) Konstitution / **Constitution**                       1 kräftig / **strong**                       2 mittelkräftig / **medium strong**                       3 trocken / **dry**                       4 etwas derb / **somewhat coarse**                       5 etwas fein / **somewhat fine**
- c) Ausdruck / **Expression**                       1 lebensvoll / **lively**                       2 edel / **noble**                       3 etwas unfreundlich / **somewhat unfriendly**
- d) Gebäudeverhältnisse / **Structural characteristics**                       1 normales Verhältnis / **normal proportions**                       2 betont gestreckt / **distinctly stretched**                       3 etwas kurz / **somewhat short**  
 4 kräftig / **strong**                       5 gehaltvoll / **substantial**                       6 etwas schwer / **somewhat heavy**  
 7 ausreichend gehaltvoll / **sufficiently substantial**                       8 tiefgestellt / **deep set**                       9 etwas breit / **somewhat wide**  
 10 etwas schmal / **somewhat narrow**                       11 leicht flachrippig / **slightly flat-ribbed**
- e) Knochen / **Bones**                       1 kräftig / **strong**                       2 mittelkräftig / **medium strong**                       3 trocken / **dry**                       4 genügend trocken / **sufficiently dry**  
 5 etwas grob / **somewhat coarse**                       6 etwas fein / **somewhat fine**

- f) Bemuskelung / **Muscles**  1 kräftig / **strong**  2 genügend kräftig / **sufficiently strong**  3 trocken / **dry**  4 genügend trocken / **sufficiently dry**
- g) Stand- u. Bänderfestigkeit vorne / **Firmness of ligaments, front**  1 sehr gut / **very good**  2 gut / **good**  3 genügend / **sufficient**
- h) Stand- u. Bänderfestigkeit hinten / **Firmness of ligaments, rear**  1 sehr gut / **very good**  2 gut / **good**  3 genügend / **sufficient**
- i) Rücken / **Back**  1 fest / **firm**  2 genügend fest / **sufficiently firm**  3 leicht nachgebend / **slight give**  
 4 leichter Knick hinter dem Widerrist / **slight knick behind the withers**
- j) Ellenbogenanschluß / **Elbow alignment**  1 sehr gut / **very good**  2 gut / **good**  3 genügend / **sufficient**
- k) Festigkeit im Vordermittelfuß / **Firmness of pasterns**  1 gut / **good**  2 genügend / **sufficient**
- l) Front / **Front**  1 gerade / **straight**  2 neigt z. zehenweiten Stand / **toed-out stance**  3 neigt z. zehenengen Stand / **toed-in stance**  
 4 nicht ganz gerade / **not quite straight**  5 Ellenbogenhöcker leicht aufgetrieben / **slightly out at elbows**
- m) Kruppe / **Croup**  1 normale Länge / **normal length**  2 etwas kurz / **somewhat short**  3 kurz / **short**  4 normale Lage / **normal lay**  
 5 waagrecht / **horizontal**  6 leicht abschüssig / **slightly steep**  7 abschüssig / **steep**
- n) Festigkeit der Sprunggelenke / **Firmness of hocks**  1 gut / **good**  2 genügend / **sufficient**  3 nicht fest / **not firm**
- o) Schrittfolge / **Gait**  1 vorne-hinten gerader Gang / **front-rear straight gait**  2 vorne-hinten zehenenger Gang / **front-rear toed-in gait**  
 3 vorne-hinten zehenweiter Gang / **front-rear toed-out gait**  4 leicht kuhhessig / **slightly cow-hocked**  
 5 leicht faßbeinig / **slightly bowlegged**  6 neigt zum Paßgang / **tends to pace**
- p) Schrittweite - Vortritt / **Length of stride - front reach**  1 sehr gut / **very good**  2 gut / **good**  3 könnte freier sein / **could be freer**  4 genügend / **sufficient**
- q) Schrittweite - Nachschub / **Length of stride - rear drive**  1 sehr wirksam / **very effective**  2 wirksam / **effective**  3 genügend wirksam / **sufficiently effective**
- r) Krallen / **Nails**  1 dunkel / **dark**  2 mittel / **medium**  3 hell / **light**
- s) Pfoten / **Paws/Feet**  1 vorne-hinten rund / **front-rear round**  2 vorne-hinten geschlossen / **front-rear tight**  
 3 vorne-hinten rund/geschl. / **front-rear round, tight**  4 vorne-hinten etwas lang / **front-rear somewhat long**  
 5 vorne-hinten leicht gespreizt / **front-rear slightly spread**
- t) Kopf / **Head**  1 sehr kräftig / **very strong**  2 kräftig / **strong**  3 etwas leicht / **somewhat light**  
 4 etwas schmal / **somewhat narrow**  5 leicht verkürzt / **slightly shortened**  6 leicht überstreckt / **slightly overstretched**
- u) Augenfärbung / **Colour of eyes**  1 dunkel / **dark**  2 gelblich / **yellowish**  3 hell / **light**
- v) Oberkiefer / **Upper jaw**  1 kräftig / **strong**  2 ausreichend kräftig / **sufficiently strong**  3 etwas schmal / **somewhat narrow**  4 gestreckt / **stretched**
- w) Unterkiefer / **Lower jaw**  1 kräftig / **strong**  2 genügend kräftig / **sufficiently strong**  3 etwas schwach / **somewhat weak**
- x) Gebiß / **Dentition**  1 gesund / **healthy**  2 kräftig / **strong**  3 lückenlos / **no gaps**  
 4 Scherengebiss / **scissor bite**  5 etwas schwach / **somewhat weak**  6 teilweise angebräunt / **partially discoloured**  
 7 lückenhafte Zahnstellung / **gaps between teeth**  
 8 mittlere Schneidezähne aufbeißend / **middle incisors form even bite**  
 9 altersbedingt / **due to age**  ja /  nein / **yes no**  
 10 beißt leicht auf / **slight even bite**  
 11 doppelte Prämolare / **double premolars**  
 P1 o. li. /  P1 o. re. / **upper left upper right**  
 P1 u. li. /  P1 u. re. / **lower left lower right**



y) Zahnfehler / **Dentition faults**

V. Besondere / **Special**  Vorzüge / **Qualities**  Mängel / **Faults** (als Ergänzung zum Gesamturteil) / **(to supplement overall assessment)**

VI. Beratung für die Zuchtverwendung / **Advice for Breeding** (Empfehlungen - Warnungen) / **(Recommendations - Warnings)**

Nicht angekört (ausfüllen, wenn keine Körung erfolgt) /  
**Not surveyed (complete when survey not successful)**

nicht geeignet /  
**not suitable**

zurückgestellt /  
**deferred**

Zuchtverbot wird beantragt /  
**breeding ban being requested**

Begründungen hier in Kurzform anführen, allgemeine Gebäudefehler, Größe, Hoden, Zähne, Haar, Pigment, Wesen, Nerven, TSB, schußempfindlich, schußscheu / **Briefly list reasons here: general structural faults, size, testicles, teeth, coat, pigment, temperament, nerves, TSB, gun sensitive, gun shy**

Angekört (ausfüllen wenn Ankörung erfolgt)  
**Surveyed (complete when successfully surveyed)**

**Der Körmeister / The Judge**

Unterschrift / **Signature**

Körzeitraum/  
**for time period**

Auch als Nachweis der selbst vorgenommenen Identitätsprüfung gültig /  
**Also valid as proof that identify control was personally conducted.**

Wiederankörung / Vorführung zur Körverbesserung  
**Re-survey / Presentation for survey upgrade**

Feststellungen / **Determinations:**

Hund läßt ab / **dog releases**

Hund läßt nicht ab / **dog does not release**

Veränderungen / **Changes**

abgekört /  
**survey revoked**

zur Wiederankörung nicht geeignet /  
**not suitable for re-survey**

Zuchtverbot wird beantragt /  
**breeding ban being requested**

Evtl. weitere Miteigentümer des Rüden/der Hündin / **Possible additional co-owners of dog:**

Name

Straße und Hausnummer/Postfach / **Street Address/PO Box**

Land / **Country**

Ort / **City**

**Province**

**Postal Code**

Mitglieds-Nummer / **Membership No.**

Landesgruppen-Zugehörigkeit / **Member of which region**